

Orsovai Hírlap

TARSADALMI HETILAP.

AZ ORSOVAI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Szerkesztőség: Korona-út 291.
Kiadóhivatal: Handl József könyvnyomdája.
Megjelenik minden csütörtökön.

Szerkesztő és laptulajdonos:
MIHALIK SANDOR.

Előfizetési árak:
Egész évre: 8 korona | Negyed évre 2 korona.
Fél évre: 4 „ | Egyes szám 20 fillér.
Hirdetéseket fölvesz a kiadóhivatal.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Az iparpártolás másutt.

Pártoljuk a hazai ipart, hangzik mindenfelől. Pártoljuk a magyar ipart, mert így meg amúgy lesz, ha pártoljuk és mi pártoljuk rettenetesen. Elindul az ember egy gyűjtő-ívvvel, hogy hát gyűjtsük a lelkes iparpártolók táborát. Nem kell mást, csak egy pusztá kijelentést aláírni, hogy a hazai ipart pártolják és minduntalan megbicsaklik az az átkozott penna, mikor alá kell írni. Tarts egy kész szónoklatot, szedd elő minden kézzelfogható és mindent felölelő érvedet, hogy valamiképp kosarat ne kapj s még így is kárba vesz sokszor a szó. Egyiknek az nem tetszik, hogy nem lát grófi nevet sem, a másik nem ír alá, mert becsapják, a harmadik kijelenti, hogy miként is lehetséges ez s ha meggyőződik kijelenti, hogy majd, ha látja, hogy lesz valami belőle s így tovább. Persze ha egy mágnás vagy pláne, ha az angyalok járnának a toborzó ívvvel, okvetlen aláírnák még a halálos ítéletüket is. De hát ez így van nálunk.

Most nézzünk egy kissé körül a nagy világban, hogy lássuk, miként pártolják másutt a honi ipart:

Mindjárt a legelején kezdjük a jó

szomszédnál, a mi drágalátos sógorunknál. Ausztriában egy kissé másképp pártolják a hazai ipart. Ugyanis ott egy Lueger nevű úr nem is oly rég összevissza 4—5 hónappal ezelőtt megérezte a védegyelet eszméjének sáfrányillatját és hamarosan összeüttött egy Schutzverein-ot és csodák-csodája 4—5 hónap alatt 40.000 tag jelentkezett.

Most menjünk egy házzal tovább. Lengyelország, azaz: tartomány, még czifrábban csinálja, mint a szomszéd, ott egyszerűen kidobják a kereskedőt is, ha idegen portékát árul, ez pedig nem loyaltás, azt hiszem, egy szedett-vedett tartománytól — a mint a kirugott úr mondja — napirenden van a bojkotálásnak a radikálisabb neme, az árúczikkék összerombolása, elégetése, utczára való kihányása. S meg kell jegyeznünk, hogy nem is az éretlen elem csinálja a hazai iparnak illetékteleni pártolását, hanem az intelligens, partümös keztyűs urak.

Nem kevesebb, mint 118 egyesület van Lengyelországban, csekély néhány százezer taggal. S oly remekül szuperál mind a 118, hogy pinczékben eldugdosva kell tartásuk a kölni vizet, frankkávét, huszáren schubiczkot, Weaner schnurbartbindert s társait. Hiába a lengyel

ért a busulásához is, de aztán érte a védegyeletet is.

Most lóduljunk egy nagyot kelet felé. Ott a hol nem a fekete-sárga, hanem a sárga ördögök laknak, Khinába. Remekül megy ott a dolog, valósággal kéjeleghetünk mi védegyeletisták, hallva ezeket. Próbáljon ott egy ravasz czopfos kereskedő európai cikket árúsítani, majd puha lesz a talpa a bambuszütéstől. A fő mandarinhoz azonnal beállít egy hajlongó jó konkurrens és elmeséli, hogy Li-he-he-nin-csen jó barátját kénytelen elárulni, mert így meg amúgy idegen szagot érez s az ő becsületes sárga pisze orra nem tűrheti az idegen szagot. A fő mandarin azonnal kész a paragrafussal, hogy teszem föl, nem is az a baj — mert mellesleg legyen mondva, erre nincs paragrafus — hanem az, hogy az idegen ipart pártoló az éjjel álmában csúf szavakkal illetve a menynevei sárkány zápfogát, ez pedig csekély 30 talpezirógatást jelent.

Ha például egy német játék-gyáros seftet akar Khinában csinálni, a konzulnak mindent el kell hogy kövessen, hogy az elárúsításhoz szükséges barcházát megkaphassa, de ha ez meg is van, még messze van az a stádium, hol a vevő is haza juthat már, mert

TÁRCA.

A

Szanatorium-egyesület estéje.

— Március 3-án. —

Azt mondják az orvosok, — és sajnos, az orvosok ez állítását a statisztikusok rideg számai megdöbbenően igazolják, hogy a legrémesebb háború nem végez az emberiség soraiban olyan irtó pusztítást, mint a tuberkulózis. S a modern technika tökéletes gyilkoló eszközei éppen úgy az élet tavaszán irtják ki az embert, mint eme láthatatlan ellenség.

Mikor a gyermek ifjává kezd serdülni, midőn életének első ibolyái kezdenek kinyillani, midőn oly mámorítóan csapkodja meg arcát az üdítő tavaszi lég, midőn a madárdal oly mélyen fűródik szívébe, midőn szemében először csillan meg az első szerelem tüze, midőn ajaka először tapadt oda egy másikhoz s lehelt át egy új világot, mikor benne s kivüle minden oly szép, s oly boldog: megjelen a kérlelhetetlen ellenség, s frigykedve leheli rá mérges leheletét, melytől elhervad lassan, de biztosan, mint a virág, melyet megcsípött a korai dér.

Oh, és ha még csak magad pusztulnál el a gőzös lehelet miat! — Nem! Magad is mérges leheletűvé válsz, s szeretteid között járván, őket is

magaddal rántod a rideg, a korai sirba. Hányszor látjuk, hogy egy család mint pusztul ki, minden tavasszal egy-egy koporsót szállítanak a temetőbe, s nem az fáj a megmaradtoknak, hogy az egyik már nyugszik, hanem az az örültségbe kergető gondolat: vajjon jövőre, midőn a kikeleti hóvirág ismét kidugja fehér fejét, közülök melyik kerül sorra.

Es e kór terjed rendületlenül tovább.

Itt járnak közöttünk e hervadó alakok, még nem tűnt el végkép a mosoly ajkukról, még ők reménykednek, pedig már nincs mentség!

— Azaz van. Kezdenek épülni a szanatoriumok, ahol kellő ápolás és kezelés mellett ismét visszaadják a veszendőt a családnak, a hazának. Vajjon van e annál boldogabb érzés, mint az, mikor egy életet megmentünk? Midőn ismét visszaadjuk a sírfelé hajlót az életnek, akinek munkakedvét hasznos alkotások jelzik majd?

Erre sorakozott az országban sok-sok ember, megteremtve a Szanatorium egyesületet, ezt a célt szolgáljuk mi is itt Orsován, megalkotván a Szanatorium egyesület orsovai fiókját, ennek a magasztos célnak szolgálatában állott az a mulatság, melyet Ritter Károlyné mint az orsovai bizottság lelkes elnöknője — teljesen az ügy szolgálatában állva — rendezett.

A magasztos cél széles körben vont ide vendégeket, akik között első sorban megemlítjük azon illusztris társa-

ságot, mely Turn-Severinből jött át, s mely társaságból 4 hölgy és 2 úr mandolinakon zongora kíséret mellett egy sextettet adott elő, sőt egy úr és egy hölgy zongora játékaival is szórakoztatta az egybegyűlteket.

Itt láttuk az estén Burdia Szilárd vagyonszerzési elnököt is Karánsebesről s másokat. Az orsovai közönség ez alkalommal is kimutatta, hogy a humanus célok iránt van nemes szíve, s gyakorolja a jót önmagáért.

A változást szenvedett műsor előadására 9 óra tájt került a sor, melyből mint magasan kiemelkedőt a fentiek mellett megemlítjük Ritter Károlyné művészi szavalatát és Orelli Zoltán hegedű játékát.

Ez után a katonai vívó akadémiaira került a sor; tisztjeink karddal és törökkel bemutatván ügyes vívási tudásukat. A közönség érdeklődéssel nézte őket.

Végül 12 mehádiai román legény bemutatatta a „Kalugyer“ nevű román táncot román nemzeti öltözetben. Ez ethnografia szempontból érdekes táncot sokan érdeklődéssel nézték.

Ez után következett a tánc, mely eltartott reggelig.

Tudósításunkat azzal fejezzük be, hogy Ritter Károlyné elnök a szanatorium ügy körül kifejtett buzgalomával teljesen rászolgált arra a csokorra, mellyel őt Orsova közönsége nevében megajándékozták.

—k.

ha egy khinézer megvette, annak még Ponczinustól Pilátusig kell futkosni, hogy még eladhassa honfitársainak s ha egy rakás ajándékkal átesett rajta, kérdés, hogy valamelyik konkurrens nem-e találja bűnösnek még akkor is. Az igaz hogy egyes helyeken azért van elég idegen igazi termék. Így pl. Hongkongban a Komor testvérek színmagyar emberek és árúházuk oly irtóztató nagy, hogy egy városrészt tölt be. Az árúk értéke közel egy millió taelt üt meg (egy tael 42 korona), de azt csak Komor Béla, az üzlet megalakítója mondhatja meg, mily rettenetes sisifusi munkát végzett, míg rendesen mehetett az üzlet, pedig Hongkong az angoloké.

Szervezkednénk csak mi lengyelül s csinálnók a dolgot khinálul s lenne az osztrákok reális észjárása a mienk, azt hiszem, másképp mennének a dolgok. Ám azért pártoljuk a magyar ipart, mert hátha tudunk mi is egy kis khinait produkálni, elvégre ez egyszer majmolhatjuk a fölhozott idegeneket is, mert ennek igazán a magyar látná a hasznát.

Salamon Rezső.

Utazás Olaszországba.

Kaptuk az alábbi fölhívást, melyet egész terjedelmében közlünk.

Utirány: Fiume - Velence - Flórenc - Róma - Nápoly - Pompei - Róma - Genua - Miláno - Velence - Fiume.

Időtartalom: Indulás Fiuméből 1906. ápr. 7-én este, visszaérkezés ápr. 20-án este Fiuméba.

Ottartózkodás: Velence két és fél nap, Flórenc egy nap, Róma három nap, Nápoly két nap, Genua egy nap, Miláno másfélnap.

Költségek: Hajó jegyek (I. osztály), vasuti-jegyek (III. osztály, tiszta, külön kocsikban), teljes ellátás, (reggeli, villásreggeli, estebéd — italok nélkül; belépti jegyek; Velencében esteli gondolozás a szerenád alatt; gondola illetve kocszi az állomásokra . . . Fiumétől-Fiuméig összesen 260 azaz kétszázhatvan korona.

Jelentkezés: A jelentkezés márc. 15.-ig történhetik az alólírott nál írásban vagy személyesen, mikor is az előzetes költségek fedezésére 20 azaz húsz korona fizetendő, mely az utazástól való visszalépés esetén, csak márc. 25-ig térítettik vissza. A hátralékos részvételi költségből 100 azaz egy száz korona március 22.-ig, a többi ápr. 3-áig fizetendő be.

Visszalépés: Az utazástól márc. 25-ig bármikor vissza lehet lépni, mely esetben az addig befizetett költségek visszatérítetnek, azontúl visszalépésnek csak az okozott költségek megtérítése mellett van helye.

Külön kirándulások: Az utazásban résztvevőknek módjuk nyílik arra, hogy Nápolyból Capri szigetére és a kék barlangba, meg a Vezuv hegyre kiránduljanak; az előbbi kirándulás 15 L. az utóbbi pedig 25 Lira külön költséggel jár, mivel engedményt nem nyújtó vállalatok kezelése alatt állanak.

Részletes Programm. A jelentkezők március hónap végén írásban kapják meg a részletes programot, az esetleg szükséges utbaigazításokkal együtt.

Utifelszerelés. Hölgyek lehetőleg sötét utiruha, fekete fátyol (a pápai audiencia végett), Urak sötét utazóruha.

Utítakaró. A szükséges fehérmű minél kisebb és könnyebb bőröndben. Podgyászáról mindenki maga gondoskodik!

Lugos, 1906. február havában.

Dr. Turchányi Tivadar,
főgimn. tanár.

ORSOVA KÖZSÉG.

A községi adózók figyelmeztetnek, az 1906. február 15-én esedékessé vált első évnegyedi községi pót valamint megyei utadójukat annál is inkább 8 napon belül kifizessék, mert ellenkező esetben ezen adók végrehajtás útján beszédetnek.

Képviselőtestületi gyűlés. Mult csütörtökön ülésezett a községi képviselőtestület kevés számú tag részvételével. A gyűlés megnyitása után Freyler Ignác előljáró meleg szavakban emlékezett meg az elhunyt Theodor Váza érdemeiről, melyeket mint Orsova községnek hosszú éveken át volt bírja, később mint a képviselőtestület tagja a község felvirágoztatása körül szerzett. A gyűlés részvételének felállás által adott kifejezést és elhatározta, hogy az elhunyt érdemeit jegyzőkönyvbe iktatja és hátrahagyottaihoz részvétíratot intéz. A községnek 1905. évi zárszámadásainak felülvizsgálására Habetin János, Schäfer Mihály és Schimanovszky Károly küldettek ki. Herbieh Pál, Koszlovits Nándor és Kohlmann Mária a község kötelékébe való felvételi kérvényükkel elutasítottak. A megyei állatorvos rendelete, hogy dögegető kemence építtessék, kellő fedezet hiányában mellőztetett. A községi erdőben szigorították a rőzszeszedést, amennyiben ezt minden szerszám nélkül és csak kedden s pénteken szabad eszközölni. Az erdőkerülő fizetése havi 10 koronáról 20 koronára emeltetett. A római katolikus egyházközségnek átengedett a község a temető mögött egy kis földszegélyt, Szvoboda Józsefnek pedig a Csernahíd alatt bérbeadott egy kis partszegélyt három évre, évenként 10 korona hasznobérért.

Elhatározottatott egy községi tenyészkan beszerzése, miután Orsován sokan sertésenyésztéssel foglalkoznak. — A községi kórház javítási munkálatait Szvoboda József építész nyerte el 2451 K. 72 f.-ért. A rakparti munkálatok árlejtésének határideje a tervek hiányossága folytán kitólatott. Az új tervezet és költségelőirányzat 7837 K. 24 f. helyett 9662 K. 67 f.-ről szól. A jegyzőkönyv hitelesítő kijelölésével a gyűlés véget ért.

HIREK.

Népmissió Orsován. A népmissió végéhez ért. Vasárnap délután fejezték be azt a katolikus hívek igen nagy részvételével Várady L. Arpád c. püspök, Abel és Mühlleitner jezsuita atyák. P. Abel hatalmas befejező beszéde után a missiokeresztet áldotta meg Várady püspök, utána pedig kiosztotta a pápai áldást, mely mindazok számára, akik a kath. egyház tanítása értelmében a megszentelő malaszt állapotában vannak teljes bucsut. biztosít. Az áldás után a kereszt ünnepélyes körmenetben körülhordoztatván, a templom bejáratánál a kórus alatt az egyik oszlopra erősítettet örök emlékeül ama szép napoknak, melyeket a jezsuita atyák körünkben eltöltöttek. — Vasárnap délelőtt a kath. hitközség nevében egy tiztagu küldött-

ség, a község nevében Freyler Ignác polgármester tisztelegtek a püspöknél és az atyáknál, hogy a nagy munkáért és fáradságért hálájuknak kifejezést adjanak. Másnap reggel a hívek jelentek meg a plébániahivatal előtt, hogy utolsó „Isten veled“-et mondjanak azoknak, akik szavuk édességével, szívük szeretetének melegével odahatottak, hogy sok lélekben ismét kivirágzott a hit és egész Orsova katolikus hiveiben a keresztény élet. Sok szemben csillogtak a könyvek és számosan, akik előítélettel fogadták a missionarusokat, most esendes Te Deumot mondtak s azon óhajukkal kísérték a kedves Pater Abelt távozásában: Isten fizesse meg! Viszontlátásra!

Március 15-dike. Orsován március 15-dikét ez idén sem hagyják megünnepelés nélkül elmúlni, s ez idén tán fényesebb lesz, mint a múlt években . . .

A helybeli állami iskolák hagyományos szokás szerint márc. 15-én d. e. 11 órakor rendezik ifjúsági ünnepségüket melyre az iskola és tanügy barátjait ez az úton meghívja az igazgatóság.

A kaszinó szintén méltóan készül megülni e napot, s 15-én este saját helyiségében közös vacsorát rendez, melyre aláírási íveket bocsájt ki. Egy teríték ára ital nélkül 2 K. 40 fillér. Megjegyezzük, hogy e hazafias ünnepségen nem kaszinói tagok vendégeül szívesen látatnak. A kaszinó ez ünnepségén a Magyar Dalkör is részt veend, s gondoskodik arról, hogy az estnek programja legyen. A Korsuth-serleggel az alkalmi beszédet a vacsora alatt Foltiny Ákos fogja elmondani.

Kaszinói választmányi gyűlés volt e hó 5-én Würsching Frigyes elnöklete alatt, melynek lefolyása a következő volt: A múlt gyűlés jegyzőkönyve felolvasatván, tudomásul vétetett. Felolvasatott Foltiny Ákos levele melyben a márc. 15-diki beszéd megtartása iránt hozzá intézett kérelemnek legjobb meggyőződése szerint eleget tenni iparkodik. Új tagokul fölvétettek: dr. Zeller Károly közigazgatási gyakoronok, dr. Bíró Albert határrendőrségi segédfogalmazó, Karácsonyi Gyula határrendőrbiztos, dr. Erdély Lajos kir. aljárásbíró. Márc. 15-diki estnek megtartása ügyében is szó volt (Lásd más helyt) s Orelli Zoltán és Mihalik Sándor kiküldettek a Magyar Dalkör meghívására. Felolvasatott a Szanatorium-egyesület orsovai bizottságának levele, melyben a 100 K. adományért köszönetet mond, kijelentvén, hogy a Magyar Ház eszméjét ő is leghöbbsen megvalósítandónak tartja, s a maga részéről Ronay Jenővel a D.M.K.E. elnökével ez eszméről beszélt, melynek igazolására mellékeli a Ronay levelét. Mihalik Sándor, mint a közművelődési egyesület elnöke kijelentette, hogy az orsovai Közművelődési Egyesület mint ilyen a D. M.K.E.-vel ez ügyben érdemleges tárgyalásban áll, s örömmel veszi tudomásul, hogy a Magyar Ház eszméjét mindenoldalról támogatják. A lelkesedést ez ügy iránt terjessze a választmány tovább is, mert csak szívósság vezetheti itt diadalra. Végül hátralékok kerültek szóba.

Színészet. Magán értesülésünk szerint Kunhegyi Miklós színtársulata márc. 13-án érkezik városunkba.

Eljegyzés. Brandtletter Antal orsovai rakparti főraktárnak bájos leányát Hedviget a múlt héten eljegyezte Brandits Jován tekiái állatorvos.

Jóteköny Nőegyleti közgyűlés lesz e hó 11-én d. u. 3 órakor az állami polg. iskola rajztermében, melyre a tagokat az úton is meghívja az elnökség.

Haláleset. Theodor Vaza községünknek egyik legrégebbi lakója, ki számos éven át a község bírója is volt, e hó 24-én este 9 órakor rövid szenvedés után életének 77. évében elhunyt. Temetése mult hó 26-án d. u. 3 órakor a községi képviselő testület és nagyszámu előkelő közönség részvéte mellett ment véghez. Az elhunytat feleségén és gyermekein kívül számos rokonai gyászolják.

Veszteség érte a Ruzs családot is. Ruzs Alajosné édes anyja: Westen Katalin, született Zieglmayr, vasgyári tisztartó özvegye e hó 5-én reggel 8 órakor hosszú szenvedés után életének 81-dik évében jobblétre szenderült. Temetése 6-án d. u. volt. — Nyugodjanak békében.

Köszönetnyilvánítás. Lapunk egyik számában jeleztük, hogy a vasuttelepi „Hille-féle” vendéglő törzsvendégei f. évi február hó 27-én a szegény gyermekek felruházása céljából álarcos táncestélyt rendeznek. Mint most jelentik, a jelzett multság úgy erkölcsi, mint anyagi tekintetben nagyon fényesen sikerült, a mennyiben a termék zsufolásig megteltek vendégekkel (köztük mintegy 40-50 álarcos), s 114 korona tiszta jövedelem maradt.

A jóteköny célra a következők fizettek fölül: Ausländer Dezső 1 kor.; Brandtletter Antal 1 kor.; Buday N. (Budapest) 2 kor.; Kende Adolf 1 kor.; Milhoffer Lajos 1 kor.; N. N. 50 fill.; N. N. 1 kor.; Orsovai petroleum-finomító-gyár 20 kor.; Somogyi Margit kisasszony 1 kor. 20 fill.; Szászvárosy István 1 kor.

Fogadják a jószívű adakozók a rendezőség legmélyebb köszönetét!

Szerencsétlenség. Az orsovai kőolajfinomító gyárban mult hó 27-én délután 5 órakor egy csőnek repedése folytán két munkás karján és arcán súlyos égési sebet szenvedett. A szerencsétlenül járt munkásokat az orsovai községi kórházban ápolják.

III. osztályú személykocsik járatása a Máv. gyorsvonatain. A kereskedelmi körök régi kívánsága, hogy III. osztályú személykocsik a Máv. gyorsvonatainál is járattassanak, vagyis, hogy a gyorsutazás előnyében a szerényebb viszonyú III. osztályú utazók is részesíthessenek, kik ebből államvasúti vonalainkon (egy-két rövid vonal kivételével) jelenleg ki vannak zárva. E régi és méltányos kívánságot a kereskedelemügyi miniszter figyelembe venni kívánván, elrendelte, hogy a Máv. olyan vonalain, amelyeken a gyorsvonatok terhelése s a forgalmi és menetrendi viszonyok megengedik, a III. osztályú utasok szállítása az erre alkalmas gyorsvonatoknál lehetőleg már 1906. május hó 1-én a nyári menetrenddel együtt megkezdessék s később a gyakorlati követelményekhez képest fokoztassék.

Itt a tavasz. Ha nem is hivatalosan, de tényleg itt van. Kéthavi kavazás és folytonos esőzés után végre kiderült az égboltozat s a meleg napsugarak jóteköny hatása máris meglátszik a természetben. A Graczkában sűrűn virít a sárga kankalin, meg a kék ibolya. A májvirág, esilla, tüdőfü és boglárkák színes virágai is csalogatják már az iskolás gyerekeket a szabadba. Előmáznak a bogarak is rejtekeikből, s zümmögésük meg egy pár korai lepkefaj megjelenése sőt egy kissé vígabb madárcsicsergés egészen felélénkítik a levegőt. Az utcák is megélénkülnek a sétálóktól, hiszen oly régen nélkülöztük a napmeleget,

akár fent északon. Feléled a természet és vele együtt szívünkben a remény, hogy az éltető napsugár helyrehozza hazánk békéjét és boldogságát, lelkünk legforróbb vágyát. Isten hozott szép kikelet!

Közgyűlés. Az orsovai Férfidalegylet folyó hó 10-én este 8 órakor tartja rendes közgyűlését a Budapest szállodában.

Új ipartelepek. A „Vállalkozók és Iparosok Lapja” egész csomó új iparvállalat alakulásáról ad hirt. Így Budapesti lószőrfontógyár rt. cég alatt a Steinschneider Berthold féle budapesti lószőrfontógyár részvénytársasággá alakult át 400.000 k. alaptőkével. Schwarz & Söhne bécsi cég Szombathelyen 2 millió korona befektetéssel gyapjúszövetgyárat létesít, mely egyelőre 600 munkást fog foglalkoztatni. Ugyancsak Szombathelyen Hugo Linder sollingeni gyáros ollógyárat akar létesíteni. A Hungaria gőzmalom rt. szolnoki gőzmalma tudvalevőleg tavaly leégett; a malmot újra felépítik és a Magyar cukoripar rt. tulajdonába megy át, mely cukorgyárrá alakítja át. Politzer József apátfalvai földbirtokos Szegeden tetőcserépgyárat épített. Pfau James, Fiumében konzervgyárat akar létesíteni. Zomborban részvénytársasági alapon motorgyár alakul 100000 k. alaptőkével. Max Reitmann csehországi gyáros Békésen zöldség és gyümölcs konzervgyárat létesít. Vágvölgyi vasipar rt. (Nagybittse) cég alatt Nagybittsén részvénytársaság alakult 100000 k. alaptőkével. Szerémi kendergyár rt. (Eszék) cég alatt Eszéken kendergyár alakult 100000 k. alaptőkével. Kolozsvárott Reimann Károly és Nagy János márványmegmunkáló telepet létesítenek. Gut Izidor, Dörner István és Csák Ferenc Somogy-Kéthelyen szalmahüvelly és nádfonat gyárat létesítenek, mely már üzemben is áll.

Az időjárás

sok gondot és bosszúságot okozott már, különösen nekünk Orsován, hol nem tudjuk sohasem, mit hoz a holnap. Ma remek szép nyári nap, holnap fagy, azután eső esetleg két hétig is; ilyen szeszélyes a mi időjárásunk. Sok állat fel van ruházva időjósító tehetséggel, — például a pók, mely zivatar előtt hálóját összetépi; a zöldbeka az üveg alján marad, a szamár ordít, ha esőt érez. Mi azonban nem diésekedhetünk pontos érzékkel, ha csak köszvényes tagjaink fájalmát nem tekintjük annak. Pedig milyen kellemes dolog lenne, ha előre tudnók az idő változásait! Száraz időre terveznők a nagy mosást, nagy takarítást, kirándulásokat; esősbe a zsúrokat, stb. Erről a rég nélkülözött időjósító tehetségről kívánunk gondoskodni olvasóinknak, midőn Herschel híres csillagász *esalhatatlan* időjósító táblázatát régi poros írások közül ismét napfényre hozzuk s azt úgy mint a régi pergamenten olvassuk, leközzöljük.

Kulcsa az időjárás előre meghatározásának.

Miután elfogadtatván az, hogy az időjárás jelleme összefüggésben áll azon órával, melyben a hold-telte,- ujság, első- és utolsó-negyed beáll, azaz azon névvel, melyben a hold változik: annál fogva

ha a hold változása esik		nyáron	télen
déli	12 óra és d. u. 2 óra közt, jelent	sok essőt	havat és essőt
d. u.	2 " " " 4 " " "	változást	szépet és lágyat
"	4 " " " 6 " " "	szépet	szépet
"	6 " " estvéli 8 " " "	szépet északi v. nyug. széllel	essőt v. havat déli v. nyug. széllel
estvéli	8 " " " 10 " " "	hasonló időt	hasonló időt
"	10 " " " 12 " " "	szépet	szépet
éjjeli	12 " " reggeli 2 " " "	hasonló időt	hasonló időt
reggeli	2 " " " 4 " " "	hideget essővel	havat és fergeteget
"	4 " " " 6 " " "	essőt	hasonló időt
"	6 " " " 8 " " "	szelet és essőt	fergeteget
"	8 " " " 10 " " "	változót	(essőt északi széllel
"	10 " " déli 12 " " "	sok essőt	(havat keleti széllel
			hideget és szelet

Jegyzék: A fenn említett összehasonlításra a Télkezdeté october közepéről, vége pedig ápril közepéig tekintsen, ez érdemben.

Jó házból való tisztességes fiu
nyomdász
inasnak

azonnal fölvetetik
Handl József
nyomdájába.



Előfizetési ár.

A lap kiadóhivatala Handl Józsefné nyomdájában van, miért is mind az előfizetési pénzek, mind a lap megrendelésére s expediálására vonatkozó jelentkezések és felszólamlások, valamint a hirdetések oda intézendők.

Előfizetési ár:

egy teljes évre 8 K.
fél évre 4 K.
negyed évre 2 K.

Kérjük a t. közönséget, hogy lapunkat erkölcsileg és anyagilag támogatni szíveskedjék.

Hirdetések
legjutányosabban felvételnek
az „Orsovai Hírlap”
kiadóhivatalában.

HANDL JÓZSEF

ORSOVA

KÖNYVNYOMDÁJA,
PAPIR-, IRÓ- ÉS RAJZ-
SZER KERESKEDÉSE

* * AJÁNlja * *

MINDENNEMŰ NYOM-
TATVÁNYAIT ÉS TAN-

===== SZER =====

== FELSZERELÉSEIT. ==

GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK 2 $\frac{1}{2}$ -től 12 lóerőig, **BENZINMOTOROK,**
SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra,
ARATÓGÉPEK és **MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK**

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók



A MAGY. KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNÉL

===== BUDAPEST, V., Váci-körút 32. =====

Arjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Kertületi képviselő:

Schwitzer Jenő, Pancsova.